

BIB ouille

L'Alsace en famille

#93

JUILLET AOÛT 2019

- La crème de l'été
- À l'ombre des remparts
- Un plongeon dans les livres
- Tous dans la rue !
- Et toujours plus de sorties pour profiter des vacances...



RYTHMES D'ÉTÉ

TOUT LE **PROGRAMME**
DE L'ÉTÉ SUR
ETE.STRASBOURG.EU

L'ÉTÉ EN PENTE DOUCE

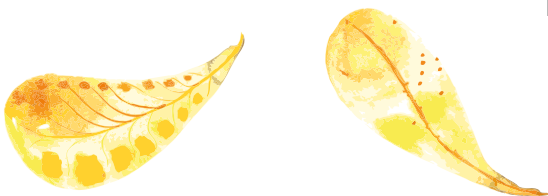
L'été le jour s'étire et invite à une langueur bienvenue. Les heures solaires inventent un autre espace-temps où l'imaginaire se libère des exigences pour vagabonder joyeusement. C'est ici que Bibouille se glisse, léger comme un serin, et propose d'accompagner vos humeurs frivoles et flâneries insouciantes au gré de leurs envies.

Tous les caprices estivaux seront pris au sérieux : batifoler dans la rue ou dans l'eau, manger de la crème ou manger au château, jouer à l'acrobate ou au chevalier, découvrir Cologne ou les musées...

Chez Bibouille, les festivals envahissent les pavés, les tapas tapissent les remparts et l'été est littéraire : poésies en image et images poétiques éclosent pour épanouir les imaginations et désirs d'évasion. L'espace public devient fêtes et rencontres, l'ombre se fait sentinelle de vos lectures et les utopies se façonnent dans les châteaux alsaciens.

Nomade et démocrate, c'est la star de l'été : la crème glacée, mais c'est aussi ce numéro qui se faufile dans vos sacs de voyage, de plage ou de randonnée pour s'assurer de ne pas prendre vos vacances à la légère. Parce que s'amuser est une affaire très sérieuse !

Lucie Olivier



L'été littéraire
L'antou



4 L'ACTU

Quand estival rime avec festival !

8 L'AGENDA

Juillet - août

10 C'EST DE SAISON

À l'ombre des murailles

12 GRAND ANGLE

L'été littéraire

16 FOCUS

Qui est Maarsi ?! Le Museums-PASS

17 TENDANCE

Le tuto d'Isa : le torchon à la plage

18 LES IDÉES LIBRES

Zoom sur...
Dictée-poème : le serin

20 À TABLE !

La crème de la crème
La coopérative Alsace Lait

22 LE BILLET DE VALÉRIE DIETRICH

Liebe auf den ersten blick

QUAND ESTIVAL RIME AVEC FESTIVAL !

Les couleurs de l'été alsacien sont celles des réjouissances et des festivités.

Les rues s'animent en fanfare et nous invitent davantage à les occuper.

L'espace public se fait rencontre, fête et poésie. C'est parti !

SCÈNES DE RUE

Tout public - Festival



© Ian Grandjean



© Jef Rabillon

→ INFOS PRATIQUES :

Mulhouse (68)
T. 03 69 77 77 50
Du jeu 18 au dim 21 juillet
www.scenesderue.fr

Pour son 10^{ème} anniversaire, le festival Scènes de rue investit les artères de la ville au son des fanfares. Cirque, performances, danse, théâtre donnent le "la", mêlant voies et voix. Parce que l'espace public... Doit être tous publics !

À noter, le festival a signé la charte d'engagement éco-responsable 2019, agissant concrètement pour limiter son impact sur l'environnement.



© DR



MÔMES EN SCÈNE
TOUT PUBLIC - FESTIVAL

© Réseau animation Intercommunale

Niederbronn-les-Bains accueille en divers lieux le festival « Mômes en Scène ». Artistes, musiciens, comédiens, chanteurs, marionnettistes et inventeurs se succèdent pour le bonheur de tous ! L'occasion de rencontres intergénérationnelles, pédagogiques et écologiques rythmées par les ateliers, le village des jeux animés, les déambulations, la cuisine et le coin repos où poésies et lectures vous divertiront.

→ INFOS PRATIQUES :

Niederbronn les Bains (67)
T. 03 67 10 03 15
Du lun 31 juillet au dim 4 août
www.momesenscene.com



© Pascal Pérennec

FARSe

Dès 18 mois - Festival

Cette année le FARSe, Festival des Arts de la Rue de Strasbourg, est placé sous la direction artistique de Claire Ducreux, artiste de renommée internationale. Clown, danseuse et chorégraphe, elle pose son regard tendre sur Strasbourg. Les spectacles proposés incitent à aborder la ville d'un œil neuf, suivant le fil conducteur de la rencontre.

Les performances dédiées aux enfants — le FARSe des minis — prendront place Presqu'île André Malraux.

→ INFOS PRATIQUES :

Strasbourg (67)

T. 03 88 52 28 28

Du ven 9 août au dim 11 août

www.ete.strasbourg.eu/farse-festival-arts-de-la-rue

L'ÉTÉ À ILLKIRCH- GRAFFENSTADEN

TOUT PUBLIC

Une programmation riche et variée vous attend tout l'été : Forum de l'ill, Festi Vill'A, Messti, Nomad'Art... Vous proposent des ateliers de cirque, de théâtre, de danse, de percussions, des concerts, des jeux d'eau, et différents moments festifs.

→ INFOS PRATIQUES :

L'Illiad - La Vill'A - Le Phare

L'espace sportif du Lixenbuhl

Illkirch-Graffenstaden (67)

Du ven 21 juin au sam 31 août

www.illkirch.eu

STRASBOURG > EUROPA-PARK

Transport + Entrée parc

52€

Plein tarif

Cet été,
faites le plein
d'aventures !

Plus d'infos sur www.ctbr67.fr
> lignes saisonnières > europa-park

COMITÉ DES FRANÇAIS DU BAS-RHIN

CTBR

LA VILLE DE SAVERNE ET LE COMITÉ DES FÊTES, EN CORÉALISATION AVEC PRODUC'SON, PRÉSENTENT :

DU 19 AU 28 JUILLET 2019

21H30 | SAVERNE | CHÂTEAU DES ROHAN

SPECTACLE VIVANT TRILINGUE

SON | LUMIÈRE | MAPPING

TARIFS PLEIN 10€ RÉDUIT 12 ans 7€ PLACEMENT LIBRE ASSIS	BILLETTERIE Office de tourisme du pays de Saverne www.produc-son.fr Finac Digitick Ticketmaster	INFORMATIONS Office de tourisme du pays de Saverne 03 88 91 80 47
--	---	---

L'ÉTÉ AU THÉÂTRE

Dès 2 ans - Théâtre

Cet été, Le TAPS, Théâtre Actuel et Public de Strasbourg, prend soin de vos vacances et propose une programmation hétérogène spécifiquement consacrée au jeune public et aux familles !



© Cie Les Bestioles

La sélection Bibouille

SOUS LA NEIGE

Dès 2 ans - Théâtre

Des feuilles de papier de soie font un paysage blanc qui bruisse. Les comédiens le défroissent, le transformant en poisson, en mer, en lunes dansantes... Et le papier, peu à peu, s'envole jusque dans le public, l'invitant à rêver.

→ INFOS PRATIQUES :

TAPS Laiterie - Strasbourg (67)

T. 03 88 34 10 36

Mar 23 juillet à 17h et mer 24 juillet à 10h30 et 15h

www.taps.strasbourg.eu



© DR

L'ÉTÉ DANS UN VAISSEAU

FARWIN, CONTE CHORÉGRAPHIQUE ET ÉCOLOGIQUE

Dès 6 ans - Spectacle

Quand Julie la terrienne rencontre Farwin l'extra-terrestre, elle lui raconte la Terre. Ensemble, parcourant le globe, chantant et dansant, elles partagent émotions et rencontres. Sensibles aux effets dévastateurs des comportements humains irrespectueux de la planète bleue, elles s'interrogent. Comment sauver leurs nouveaux amis?

Venez les rassurer en leur partageant vos bonnes idées !

→ Du mar 9 au dim 21 juillet

LES FESTIZ

Tout public - Animation

Cet été le Vaisseau vous incite au farniente : buller au fil de l'eau. Venez prendre un bain de science immersif dans l'H2O au son d'un orchestre aquatique. Si vous êtes las de cet effort, le bar à eaux saura vous ressourcer sur fond de bulles irisées. Au diable les complexes ! Jetez-vous à l'eau !

→ Sam 27 Juillet de 16h30 à 22h

→ INFOS PRATIQUES :

Le Vaisseau - Strasbourg (67)

T. 03 69 33 26 69

www.levaisseau.com

LES ESTIVALES À OBERNAI

Tout public - Animations



La ville s'anime au rythme des animations. Les soirées Folklore et tartines — les mercredis 7 et 14 août — allient spectacles de danses, dégustations de vins du cru et petite restauration. Les Concerts en plein air sur la place centrale — chaque samedi soir de juillet et le premier d'août — vous offrent cette année Les Assoiffés et Ill River, Jo Davidson et Les Forbans, Pony Pony Run Run, Cock Robin et François Feldman.

→ INFOS PRATIQUES :

Office de Tourisme - Obernai (67)
Sam 6, 13, 20, 27 juillet et sam 3 août
T. 03 88 95 64 13
www.tourisme-obernai.fr



SI SAVERNE M'ÉTAIT CONTÉE

Tout public - Spectacle

100 comédiens animent ce spectacle son et lumières trilingue traduit en temps réel et illustré par une projection vidéo sur façade. L'histoire de Saverne au travers des siècles vous est ainsi contée. Un village d'artisanat, d'art, de gastronomie et des concerts vous attendent sur la place du Général-de-Gaulle.

→ INFOS PRATIQUES :

Saverne (67)
T. 03 88 68 27 17
Du ven 19 au dim 28 juillet
www.saverne.fr

UN ÉTÉ AU TAPS

DU 16 JUILLET
AU 8 AOÛT
2019

SPECTACLES
POUR PETITS
ET GRANDS

THÉÂTRE ACTUEL
ET PUBLIC DE
STRASBOURG

PROGRAMME

LOVE BOX DES 5 ANS	MAR 16 JUIL - 17H MER 17 JUIL - 10H30 - 15H	TAPS LAITERIE
ARTHUR ET IBRAHIM DES 10 ANS	JEU 18 JUIL - 19H	TAPS SCALA
SOUS LA NEIGE DES 2 ANS	MAR 23 JUIL - 17H MER 24 JUIL - 10H30 - 15H	TAPS LAITERIE
LA MECANIQUE DE L'ABSURDE DES 7 ANS	JEU 25 JUIL - 19H	TAPS SCALA
LES PAS PAREILS DES 5 ANS	MAR 30 JUIL - 17H MER 31 JUIL - 10H30 - 15H	TAPS LAITERIE
DÉCONNECTÉS DES 7 ANS	JEU 01 AOÛT - 19H	TAPS SCALA
JUSQU'À L'OS DES 2 ANS	MAR 06 AOÛT - 17H MER 07 AOÛT - 10H30 - 15H	TAPS LAITERIE
A MES AMOURS DES 13 ANS	JEU 08 AOÛT - 19H	TAPS SCALA

JUILLET - AOÛT

Retrouvez l'agenda complet et mis à jour en temps réel
en vous rendant sur notre site www.bibouille.net

C'est les grandes vacances !
Du sam 6 juillet
au lun 2 septembre

 Événement Gratuit

EXPOSITIONS

VERT DEMAIN

TOUT PUBLIC

Les espaces publics de Drusenheim sont rythmés par des sculptures en matériaux recyclés auxquelles les enfants et les équipes des espaces verts ont contribué sous la houlette de l'artiste Diane Bernhard.

Pôle Culturel

Drusenheim (67)

T. 03 88 53 77 33

Jusqu'au sam 20 juil

L'AVANT MONDE

TOUT PUBLIC

Dominique Ghesquière propose une plongée dans l'origine des matériaux constitutifs du cristal sous forme de sculptures ou d'environnements.

La Grande Place
Musée du Cristal
de Saint Louis (57)

T. 03 87 06 40 04

Jusqu'au lun 26 août de
10h à 18h sauf le mardi

ANIMATIONS

WIDOO'GLISS

TOUT PUBLIC

Le parc de loisirs vosgien Wiidoo'Gliss accueille pour l'été deux nouvelles activités destinées aux plus jeunes : le Jardin des sables et le Village des trolls.

La Bresse (88)

T. 06 38 02 06 45

LES VENDREDIS DE L'OBSERVATOIRE

TOUT PUBLIC

Initiez-vous à l'astronomie en observant le ciel d'été à travers le télescope et en profitant des expositions et outils pédagogiques mis à disposition.

Observatoire

astronomique
d'Osenbach (68)

T. 03 89 47 62 48

Tous les vendredis de
juil dès 21h et d'août
dès 20h

34^{ÈME} NUIT ARTISANALE

TOUT PUBLIC

Une centaine d'artisans présentent leurs savoir-faire. Des artistes, des créateurs, des spectacles de rue, du folklore du monde dynamisent cette journée.

Niederbronn-les-Bains (67)

T. 03 88 80 89 70

Sam 20 juil

SEMAINE DES CHARBONNIERS

Démonstration du savoir-faire des charbonniers du Fleckenstein avec la technique de carbonisation d'une meule et de nombreuses animations toute la semaine.

Château du
Fleckenstein
Lembach (67)

T. 03 88 94 28 52

Les 20, 21, 24, 26, 27,
28 et 30 juil ; les 1^{er}, 2
et 4 août

NUIT DES JEUX

TOUT PUBLIC

Découverte de jeux en lien avec l'archéologie ou la préhistoire. Avec Archéologie Alsace vous pourrez reconstituer un nucléus.

Cour du Château des
Rohan

Mutzig (67)

T. 03 88 38 70 55

Sam 27 juil de 17h à 21h

VISITE CONTÉE FRAGMENTS D'HISTOIRE(S)

DÈS 7 ANS

Des archéologues vous font revivre le quotidien d'une ferme gallo-romaine du Nord-Est de la Gaule.

CIP La Villa

Dehlingen (67)

T. 03 88 01 84 60

Mer 21 août

Réservation obligatoire
à l'office de tourisme

FÉERIES NOCTURNES AU JARDIN

TOUT PUBLIC

Croisez d'étonnants personnages dans les jardins illuminés pour un spectacle merveilleux.

Jardins

de Wesserling (68)

T. 03 89 38 28 08

Du jeu 1^{er} au dim 18 août
du jeudi au dimanche
de 18h à 23h30

SPECTACLES

ART ET LUMIÈRE

TOUT PUBLIC

Le village de Furdenheim accueillera un spectacle composé d'eau et de musique pour une symphonie visuelle et auditive des plus singulières. Durant un week-end entier, laissez-vous émerveiller par cet incroyable mélange artistique.

Furdenheim (67)

T. 06 68 82 23 72

Du ven 5 au dim 7 juil

LES NUITS DES MYSTÈRES

À la tombée de la nuit, à l'occasion du spectacle *Les Nuits de Mystère*, une troupe de comédiens vous dévoilera une partie des mystères de l'Alsace Bossue.

Lorentzen (67)

Tél. 03 88 00 40 39

Ven 26 et sam 27 juillet,
Ven 2 et sam 3 août

CORSO FLEURI : 90^{ÈME} ANNIVERSAIRE

TOUT PUBLIC

Venez admirer les chars aux couleurs vives, les jongleurs, les danseurs...

Sélestat (67)

T. 03 88 58 85 75

Sam 10 et dim 11 août

POP UP I

TOUT PUBLIC

Une journée de spectacles animée par des compagnies locales et internationales proposant théâtre de rue, cirque et danse. Un bal des familles (Cie

Pernette) et une disco soupe (Alternatiba et Kuirado) complètent le programme.

Parc Salvator

Mulhouse (68)

Dim 1^{er} septembre

de 11h à 18h

ATELIERS

STAGE GRAINE DE CIRQUE

DÈS 3 ANS

Découvrez le jonglage, les aériens, l'équilibre des objets et les acrobaties pendant plusieurs jours sous chapiteau.

Parc du Rhin

Jardin des 2 rives

Strasbourg (67)

T. 03 88 45 01 00

ou 09 75 49 68 23

Du lun 8 juillet au ven
30 août

Sur inscription

STÉNOPÉ SUR LE THÈME DU PORTRAIT

DÈS 6 ANS

Faites des photos avec une boîte de café-conserves. Comptez le temps de pose, restez figés, passez en chambre noire, développez et séchez votre œuvre au soleil.

Stimultania

Strasbourg (67)

T. 03 88 23 63 11

Mer 17 juil

de 14h à 17h

LES MAINS DANS LA PÂTE I

DÈS 8 ANS

En papier, parchemin ou en chiffon, découvrez les matériaux utilisés pour la réalisation de différents supports d'écriture et fabriquez votre feuille de papier.

Bibliothèque humaniste

Sélestat (67)

T. 03 88 58 07 20

Mer 24 juil

CALLIGRAPHIE MÉDIÉVALE

DÈS 8 ANS

Après une visite de la collection, découvrez la calligraphie médiévale et réalisez votre carnet de vacances.

Bibliothèque humaniste

Sélestat (67)

T. 03 88 58 07 20

Mer 7 août

ATELIER DE TRI ARCHÉO- LOGIQUE

DÈS 8 ANS

Visitez le site et rencontrez l'équipe en charge des fouilles, puis aidez à trier les découvertes. Les enfants doivent être accompagnés de leurs parents.

Site archéologique
Mutzig (67)

T. 03 88 38 70 55

Mer 7 et 28 août de
14h30 à 17h

Sur réservation

COURS DE PERCUSSIONS

DÈS 7 ANS

Venez vous initier aux percussions et pulser sur des rythmes endiablés !

Centre socio-culturel
Saint-Louis (68)

T. 03 89 69 16 68

Mer jusqu'au

30 septembre

de 10h à 11h.

Sur réservation

NATURE

JE DESSINE LES ANIMAUX

DE 5 À 12 ANS

Apprenez à dessiner pas à pas quelques animaux du zoo à base de formes géométriques simples dans un carnet de modèle remis à chaque enfant.

Parc zoologique

et botanique

Mulhouse (68)

Mer 10 juillet

TOUT PUBLIC

Venez traire les vaches
et nourrir les animaux,
puis réglez-vous d'un
petit déjeuner à base
de produits bio de la
ferme.

Ferme pédagogique
du Luppachhof
Bouxwiller (68)

T. 06 50 56 12 43
Du mer 10 juil au mer
28 août de 9h à 11h
Sur réservation

ALSACE ÉCOTOURISME - SYMPHONIE DU CRÉPUSCULE

TOUT PUBLIC

Profitez d'une
balade dans la forêt
protégée de la Lauter
pour découvrir une
faune et une flore
remarquables.

Niederlauterbach (67)
Ven 12 juil
et jeu 22 août
Gratuit - 6 ans

NOURRIR LES ANIMAUX ET COMPRENDRE L'ADAPTATION DE LEUR BEC OU DE LEUR CRÂNE

DE 5 À 12 ANS

Les enfants comprennent les adaptations du bec ou du crâne à chaque régime alimentaire en nourrissant une espèce attribuée au hasard.

Mulhouse (68)
T. 03 69 77 65 67
Mer 24 iuil

PROMENADES EN BARQUE SUR LE GIESSEN

TOUT PUBLIC

Confortablement installés dans une barque à fond plat, découvrez la faune et la flore, pendant 45 minutes.

Biesheim (68)
T. 03 89 72 01 69
Week-end et jours
fériés jusqu'au dim 8
septembre de 13h30
à 18h

FESTIVALS

COULEURS CONTE

TOUT PUBLIC
Ce festival de contes prend place dans divers lieux pour différentes narrations.

**Strasbourg et
environs (67)
T. 03 88 23 27 54
Du ven 28 juin
au dim 7 juil 2019**

G L'AVIDE
JARDIN #10

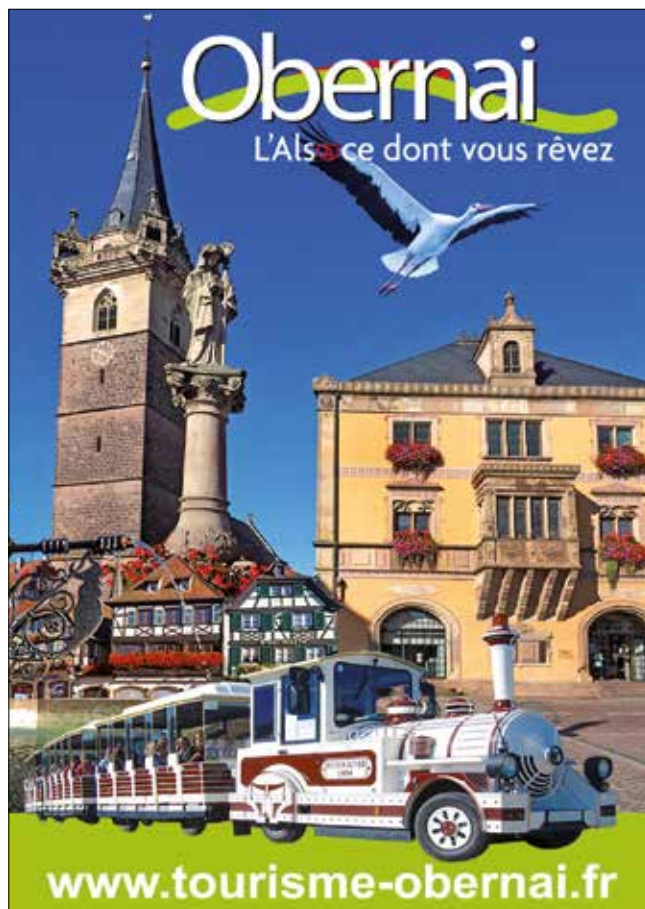
TOUT PUBLIC

Porté par l'Association Azimutt, ce festival est une fête populaire et familiale sensible au développement durable.

Muttersholtz (67)
T. 07 72 44 08 86
Du ven 30 août au
dim 1^{er} septembre

 STRASCULTURE

Vivez en famille la rentrée culturelle de toutes les structures de la région.
Strasbourg (67)
Sam 7 septembre



26 JUILLET
du 4 AOÛT
ou 2019

Foire aux Vins D'ALSACE

LE CRÉDIT MUTUEL DONNE LE LA

PARC EXPO de Colmar

03.08 ALDEBERT

TARIF FAMILLE
12,50€
20€

www.FOIRE-COLMAR.com
#FAVCOLMAR

Colmar Expo SA • RC Colmar 388 014724B 289 • Lc. 3 - 1027931 • Lc. 3 - 1022810 © Graphisme & Design : BRETZEL AIRLINES

*Offre spéciale – **Aldebert** – pour toute commande supérieure ou égale à 4 places, le prix unitaire passe à **12,50€** (frais de loc. inclus).*

À L'OMBRE DES MURAILLES

Nul besoin d'aller jusqu'en Espagne pour bâtir de l'utopie : cet été, les châteaux alsaciens se racontent entre visites découvertes, merveilleux spectacles et ateliers créatifs. Plongez dans l'Histoire à l'ombre des remparts !



TOUS AUX CHÂTEAUX POUR LES METS'DIÉVALES !

Les châteaux alsaciens nous incitent à la gourmandise pour des promenades plaisir dans des décors historiques.



PIQUE-NIQUE Ô SOMMET

Tout public - Animation

Sur le chemin du Fleckenstein, Christine Fischbach raconte, entre légendes et traits d'humour, les secrets du passé. Cette visite décalée finit sur la plateforme du château avec un pique-nique à déguster en toute convivialité pour fêter le bien vivre et le bien manger, perchés au-dessus des Vosges du Nord dans la douce lumière du soir.

→ INFOS PRATIQUES :

Fleckenstein (67)
T. 03 88 94 28 52
Dim 7 juillet de 18h15 à 20h30
Réservation obligatoire
www.fleckenstein.fr

WANGEN FESTIF

Tout public - Animation

Commencez par une visite commentée des remparts à 17h, puis dégustez des tapas dans la cour de l'école vers 19h30. Digérez en accompagnant la retraite aux flambeaux vers 21h30 et dansez d'un pied léger au bal champêtre. L'évènement a été pensé par Alsace Destination Tourisme (ADT) et organisé par le cercle d'Histoire(s) en partenariat avec la commune.

→ INFOS PRATIQUES :

Cité de Wangen (67)
Sam 13 juillet de 17h à 21h30
T. 03 88 15 45 97
www.wangen-village.alsace

TAPAS, RANDOS ET CONTES

Dès 9 ans - Animation

L'Éden, boulangerie sans gluten, vous propose un assortiment de pains sans gluten, des bâtonnets de légumes craquants, des crèmes de légumes (betteraves, carottes, poivrons, cèpes), du jambon au bouillon, des fromages et des petits cakes gourmands. Étienne Brandt, accompagnateur-conteur, et son musicien vous offriront des pauses pour écouter des « histoires fantastiques » lors d'une balade facile de 2h30 vers les Kagenfels et Birkenfels. Un bénévole du Kagenfels vous parlera du chantier de restauration du château et de son historique.

→ INFOS PRATIQUES :

Obernai (67)
Dim 21 juillet et dim 11 août de 15h à 21h
T. 03 88 95 64 13
www.tourisme-obernai.fr



CHÂTEAU DU HOHLANDSBOURG

Autrefois forteresse, le château du Hohlandsbourg est aujourd'hui un lieu d'agrément, riche en animations. Cette année il met en lumière le Moyen-Âge et la Renaissance.

LÉONARD DE VINCI, LE GÉNIE DES INVENTIONS

Tout public - Animation

La Compagnie Armédia ressuscite Léonard de Vinci, génial peintre et sculpteur de la Renaissance, également connu pour ses talents d'ingénieur dont les inventeurs modernes se sont fortement inspirés. Il vous présentera de multiples maquettes de machines reconstituées — bateau moteur, char de combat, vis aérienne, machines volantes, etc. Tentez de recréer ces engins à l'aide de cubes de bois ou peignez la Joconde grâce à des planches de peinture à numéros.

➔ Du dim 7 juillet au dim 25 août sauf les sam et le mer 10 juillet

BANQUET MÉDIÉVAL - MUSIQUE, CHANSONS ET FABLES DU MOYEN-ÂGE !

Tout public - Animation

Si vous confondez Hypocras avec un médecin, Clairet avec un instrument de musique et Brouet avec un outil de jardin, pas de doute, il vous faut prendre une leçon d'Histoire grande nature avec la compagnie Les Hauvoy ! Dans un décor du Moyen-Âge, les bonimenteurs vous conteront sermons sots et fabliaux, les saltimbanques vous joueront des tours, cependant que vous ferez ripaille. Puis vous danserez au son des chalemies, sonnaillies et bedons pour repartir légers !

➔ Jeu 25 juillet et jeu 22 août

➔ INFOS PRATIQUES :

Château du Hohlandsbourg - Wintzenheim (67)
T. 03 69 33 25 00
www.chateau-hohlandsbourg.com





Wiidoo'Gliss Parc de Loisirs été / hiver



38 route de Lispach
La Bresse
06.38.02.06.45
www.wiidooogliss.com










L'ÉTÉ LITTÉRAIRE

L'été, le temps semble couler plus lentement, le temps semble prendre son temps. Profitons-en pour inviter nos enfants au voyage : qu'ils plongent dans les livres comme dans l'eau, à l'ombre d'un parasol berger de leurs rêves.

POUR LES ENFANTS

Le langage poétique décline ici ses rythmes et ses images et fertilise les généreuses sensibilités.

UN SECRET

DANIEL NESQUENS ET MIREN ASIAIN LORA

Dès 3 ans - Album
Éditions de La Martinière Jeunesse
13€90

C'est l'histoire d'une amitié, celle du tigre enfermé dans un zoo et du chat qui se mêle de sa libération. C'est l'histoire d'un secret, qui amène à d'autres secrets, aux confidences de la lune et à la promesse d'un ailleurs. Il faut tendre l'oreille, écouter le bruit des pages comme dans un coquillage et se laisser emporter par le miracle des illustrations.

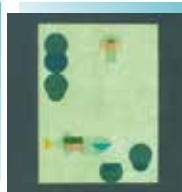
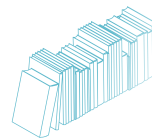


© Miren Asiaín Lora

AQUARIUM

FANETTE MELLIER

Dès 3 ans - Album
Éditions du livre
25€



© Fanette Mellier & Éditions du livre

Ce n'est sans doute pas par hasard qu'*Aquarium*, petit joyau miniaturiste de l'édition couleur, a été publié par une maison de Strasbourg, la ville où Gutenberg commença à inventer l'imprimerie. À travers ce livre-objet, Fanette Mellier offre aux enfants une véritable initiation à l'art, à la couleur et aux secrets de l'atelier. Ils peuvent passer leurs doigts sur les parties brillantes, apprécier les différentes épaisseurs et qualités de papier, dans une ambiance aquatique où les mini-tableaux abstraits se transforment, par des techniques et étapes d'impressions, en algues, sardines, raies ou méduses. Un enchantement.



© Garnier-Flammarion

BALLADES DU BEAU HASARD PAUL FORT

Repris notamment par Georges Brassens (Le petit cheval blanc, Si le bon dieu l'avait voulu...), Paul Fort s'affranchit des règles pour une poésie animée, spontanée et très rythmée. Les plus jeunes sont sensibles à la fraîcheur de son écriture et à son sens inné de la gaieté, tandis que le vocabulaire, à la fois léger, élégant et fougueux, vient délier les langues et nourrir les imaginations.

Dès 5 ans - Recueil
Éditions
Garnier-Flammarion
8€50



LA BALLADE D'ILYAS

DAVID SALA ET ALEX COUSSEAU

Dès 4 ans - Album
Ed. Casterman
15€95

Que fait-on lorsqu'on reçoit une lettre mais qu'on ne sait pas lire ? L'âne Rouge, du nom de sa robe, et l'ermite Ilyas qui a pour seul compagnon un rêve d'enfant, partent à l'aventure afin de déchiffrer ce mystérieux billet. En filigrane, une ode à la curiosité vive qui fait les êtres passionnants, une jeune femme qui sait cultiver son jardin, un conte onirique et initiatique, une poésie intense et harmonieuse et des dessins comme des tableaux, comme autant de perles enfilées au collier de la Beauté.

« Quand j'entends la musique d'Ilyas, (...) j'ai l'impression que le monde s'agrandit. »



© Antoine Guilloppé

PLEINE MER

ANTOINE GUILLOPPÉ

Dès 3 ans - Album
Éditions Gautier Langumereau
19€95

En novembre 2018, l'équipe Bibouille a eu le plaisir de se rendre à Schiltigheim, et d'y rencontrer Antoine Guilloppé et ses dentelles de papier. Après *Pleine lune*, *Pleine neige* et *Plein soleil*, l'auteur présente donc *Pleine mer*, promenade marine enchantée où les bulles et les couleurs se voilent et se dévoilent pour mieux nous emporter. Retenez votre respiration et plongez à l'eau, et profitez de l'été pour le faire au sens propre comme au figuré.



UNGERSHEIM
WWW.PARCDUPETITPRINCE.COM

EN PARTENARIAT AVEC 3+4



POUR LES ADOS

Des ouvrages en tous genres, profonds et accessibles à tous, à l'humanité subtile et courageuse qui aiguise les esprits, pour aborder les questionnements de la puberté de manière sensible et originale.



LA LIBERTÉ EN POÉSIE

Dès 11 ans - Recueil
Éditions Gallimard Jeunesse
7€60

Quelques grammes légers de papier recueillent les pensées lourdes de sens et mises en mot d'auteurs français autour de la liberté. « Il meurt lentement / Celui qui ne voyage pas / Celui qui ne lit pas / Celui qui

n'écoute pas de musique / Celui qui ne sait pas trouver / Grâce à ses yeux. [...] Il meurt lentement / Celui qui ne prend pas de risques / Pour réaliser ses rêves / Celui qui, pas une seule fois dans sa vie / N'a fui les conseils sensés. » (Pablo Neruda).

LES QUATRE GARS

LES QUATRE GARS

Dès 11 ans - Roman.
Éditions Sarbacane
15€50

« Dans la famille, on est quatre gars — et des gars pas très cordiaux. Il y a mon papi, mon père, mon grand frère Yves et moi, 9 ans, Louis. On vit à Noirmoutier — on récolte du sel et on le vend sur le marché. La mer nous sale, nous nourrit, nous apaise et nous éblouit. Chez nous, ça ne parle pas, ça rit peu. Il faut dire que les femmes sont parties une à une. Depuis, Papa vit comme un bernard-l'ermite dans sa coquille. Papi parle au fantôme de mamie quand il veut un avis sur la cuisson des crêpes. Yves, lui, est accro à la muscu. Et moi ? Ben, moi, j'aimerais bien croire que cette vie, on peut faire mieux que presque la vivre. »



© Éditions Sarbacane

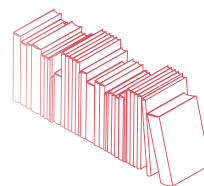


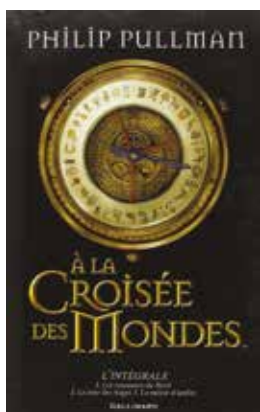
AMOURONS-NOUS

GEERT DE KOCKERE ET SABIEN CLEMENT

Dès 14 ans - Album.
Éditions du Rouergue
14€20

Quelle plus belle formule pouvait-on inventer pour parler de l'amour du cœur et du corps que celle d'Amourons-nous ? Cet album se conçoit comme un recueil de petits poèmes qui exprime le quotidien et l'extraordinaire de l'amour, quels que soient l'âge et la beauté des corps. Cet ouvrage a été réalisé en complète harmonie entre l'auteur et l'illustratrice et détonne par la place qu'il prend dans le paysage littéraire jeunesse. Les textes d'une poésie rare et les illustrations singulières se répondent. « L'amour se conjugue : je t'aime, tu m'aimes. L'amour nous conjugue : nous nous amourons. »





© Gallimard

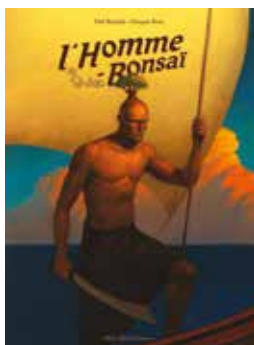
À LA CROISÉE DES MONDES

PHILIP PULLMAN

Dès 11 ans - Roman
Éditions Gallimard
L'intégrale pour 29€90

Une grande histoire, animée par un souffle puissant et un imaginaire éblouissant, à lire et relire à tout âge. Les lectrices et lecteurs partiront à la rencontre des inoubliables dæmons, d'ours en armure, de sorcières et de gitans, et de personnages complexes, crédibles et touchants qui se retrouvent à la croisée des mondes. En fil rouge, la quête de l'identité, la spiritualité et la mort, le libre-arbitre et la conquête de notre liberté, le courage et l'amour, portés par une narration d'une intelligence rare et envoûtante. Une qualité constante et une véritable leçon de littérature qui montre que l'on peut parler de sujets compliqués aux plus jeunes, qui sauront apprécier que l'on ne les prenne pas pour des imbéciles.

© Albin Michel Jeunesse



L'HOMME - BONSAÏ

FRED BERNARD
ET FRANÇOIS ROCA

Dès 10 ans - Album
Éditions Albin Michel Jeunesse
19€

Tout commence par une petite graine... Après avoir été enrôlé de force sur le navire du capitaine Stroke, Amédée le Potier est abandonné sur les rivages de la mer de Chine. Une graine tombe sur son crâne et va peu à peu se transformer en bonsaï. Très lentement, à son rythme, un arbre pousse sur la tête d'Amédée. Parasite ou symbiose ? L'homme ensemencé est soigné, l'arbre cultivé et l'homme-arbre émerge. Au sommet de son crâne, il porte les bois d'une vie triomphante qui doit tout au végétal. Mais l'arbre est une plante qui étire son existence vers le ciel et au plus profond de la terre... Quel destin pour cette créature-mandragore, sur les mers et sur terre ? Un récit maritime splendide et tragique qui convoque avec une poésie implacable l'aventure, la différence, la rencontre et le destin.

LAC BLANC AVENTURES

BASE DE LOISIRS ET D'AVENTURE
AU CŒUR DU MASSIF DES VOSGES

ACCROBRANCHE

SENTIER PIEDS NUS

PAINTBALL

Lac Blanc 1200 - 68370 Orbey - Tél. +33 (0)3 89 71 28 72
info@lacblancaventures.com - www.lacblancaventures.com



REJOIGNEZ NOUS
Lac Blanc Aventures

QUI EST MAARSI ?!



Sur une toute petite planète dans une galaxie proche de la nôtre, vit un jeune extra-terrestre nommé Maarsi. Très curieux, il se réjouit de pouvoir cet été faire un grand voyage tout seul dans son vaisseau spatial !

Il rêve de **découvrir la culture de la Terre avec les enfants terriens de son âge pour guides**. Le vaisseau spatial se dirige vers un vieux continent appelé Europe, tout près d'un fleuve nommé le Rhin où il se pose doucement.

Maarsi saute hors de sa capsule. Il se retrouve devant un grand bâtiment très différent de ceux de sa planète et lit l'enseigne devant lui : « M-U-S... Muu-sée ! »

Peut-être que les enfants terriens pourront lui permettre d'en savoir plus ?...

Cherche ton **Pass-MAARSI** et montre au petit extraterrestre le **monde passionnant des musées, des châteaux et des jardins** !

→ INFOS PRATIQUES :

Museums-PASS-Musées
Bureau central,
Viaduktstrasse 12, Bâle
T. 03 89 33 96 29
T. (suisse) 061 205 00 40
info@passmusees.com
www.maarsi.com



LE PASS-MAARSI

Disponible depuis mi-juin, le Pass-MAARSI est une carte d'accès gratuit à tous les sites participants pour les enfants.

Remis aux **enfants de moins de 12 ans** dans les sites participants, il leur offre un **accès gratuit à plus de 140 musées, châteaux et jardins en France, Allemagne et Suisse**, dont une quarantaine en Alsace et **plus de 400 expositions temporaires** chaque année.

Il suffit de le compléter et de s'inscrire en ligne pour partir à la découverte du monde fabuleux de la culture terrestre avec Maarsi.

En plus de découvrir de nouveaux lieux et de passer de jolis moments en famille avec vous et son ami Maarsi, votre enfant pourra s'éveiller à la culture grâce aux quizz et défis que lui proposera Maarsi. C'est alors lui qui vous « entraîna » dans les musées !

JOUE AVEC MAARSI* ET GAGNE DE SUPERBES CADEAUX !

www.maarsi.com



DÉCOUVRE PLUS DE 140 MUSÉES, CHÂTEAUX ET JARDINS !

France - Allemagne - Suisse

*Pass destiné aux moins de 12 ans. Donne droit à l'entrée gratuite dans les sites participants pendant 6 mois. Tu trouveras la liste complète des sites participants sur www.maarsi.com. Soumis à modification, modifiable sans préavis.



Tendance : le tuto d'Isa

LE TORCHON À LA PLAGE

***Vous avez un torchon ? Vous avez le sac de votre été !
Voici le coup du torchon, pour arborer tout l'été un joli
baluchon et direction Saint-Pol-de-Léon ou Arcachon !***

Pour cela, vous aurez besoin de :

- Un torchon. Le mien vient de *La Compagnie des Anges* (2 rue de l'Épine à Strasbourg) et il est en toile basque de la maison Artiga, sinon nul doute que votre mémé vous en a procuré une pleine armoire, dont je vous donne l'occasion de faire bon usage,
- 180 cm de sangle en coton de 3 cm de large, que vous couperez en deux pour réaliser les deux anses. J'ai trouvé la mienne à la *Droguerie, rue des Serruriers à Strasbourg*,
- Une chute de biais (environ 15 cm),
- Du fil, une machine à coudre ou une aiguille.



- 1 **Pliez** le torchon en deux, endroit contre endroit
- 2 **Epinglez** et cousez les deux bords,
- 3 **Coupez** la sangle au centre de sa longueur pour obtenir les anses,
- 4 **Terminez** le bord de vos anses avec le biais afin qu'il ne s'effiloche pas, et c'est plus chôli
- 5 **Cousez** les anses sur l'envers du sac à environ 15 cm du bord,
- 6 **Retournez** votre ouvrage sur l'endroit : **TA-DA !!**
Vous avez un nouveau sac !

Remplissez-le de tout votre petit bazar d'été (lunettes de star, crème solaire, le dernier *Bibouille*...), allez prendre un verre en terrasse avec vos ami.e.s et savourez leurs regards envieux...



SAISON 2019/2020 DE LA VILL'A

MAISON D'ENSEIGNEMENT ET DE PRATIQUE DES ARTS D'ILLKIRCH-GRAFFENSTADEN

Découvrez nos propositions pour toute la famille à partir de 18 mois

ARTS PLASTIQUES

THÉÂTRE

CIRQUE

DANSE

MUSIQUE



Accès direct Tram A - Arrêt Graffenstaden
Accès via le parking de la Salle des Fêtes, rue Krafft

RENSEIGNEMENTS 03 68 00 33 33 / WWW.LAVILL-A.COM

ZOOM SUR...

Cette année encore les Éditions Rue du Monde lancent l'opération « L'été des bouquins solidaires ».
Le principe ? Tous les trois livres achetés dans la collection totemkili, un livre est offert à un enfant « oublié des vacances ». La campagne se déroule jusqu'au 15 août. Tour d'horizon de notre sélection...



PIERRE DE LUNE - Roman

Éditions Rue du Monde, collection totemkili.
Jean-Marie Henry & Marcelino Truong.
De 6 à 9 ans
7€80

Aujourd'hui Pierre fête ses dix ans. Pour marquer le coup son père l'emmène dans un grand musée des États-Unis où il pourra toucher une véritable pierre de lune. En chemin ce dernier lui raconte comment en 1969, il a foulé le sol de la lune aux côtés de Neil Armstrong. Pierrot n'est pas dupe, mais l'histoire est tellement belle.

Retrouvez à la fin du livre un cahier sur la conquête de l'espace



LE BUFFLON BLANC - Roman

Éditions Rue du Monde, collection totemkili.
Fabienne Thiéry & Judith Gueyffier.
De 6 à 9 ans
7€80

En Chine, dans un troupeau de buffles noirs naît un buffle blanc. Dans la foulée son propriétaire devient sourd. Inquiet son fils consulte le grand sage qui le rassure en lui annonçant qu'un buffle blanc est un bon présage. C'est à n'y rien comprendre... Jusqu'à ce que la guerre éclate.

Retrouvez à la fin du livre un cahier sur la sagesse, la philosophie et la guerre



MAMAN, CE SOIR JE TE RAMÈNE LA MER - Roman

Éditions Rue du Monde, collection totemkili.
Alain Serres & Pef.
De 6 à 9 ans
7€80

Pour Malo et sa sœur c'est une grande nouvelle ! Leur maman est d'accord, cet été ils passeront leur première journée à la mer avec les équipes du Secours Populaire. Sur place tout est incroyable — les couleurs, les odeurs — si bien que Malo cherche une

solution pour ramener des bouts de plage et d'océan à sa maman.

Retrouvez à la fin du livre un cahier sur la mer, le sable... le droit aux vacances et à la solidarité

La dictée-poème de Papy Guy

POUIC LE SERIN

De sa longue expérience de l'enseignement et de l'amour de la langue française sont nées ces petites formes écrites à emploi multiple.

Voici la méthode de Papy Guy :

D'abord il lit le texte à haute voix et explique les mots un peu difficiles. Ensuite il fait la dictée, enfin il fait réciter le poème à ses petits enfants. *

Pouic, le serin
Chante vraiment bien.
Tout frétilant,
Toujours content,
Il fait des trilles
Pour la famille.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Le **serin** est un petit oiseau (le plus connu est jaune comme le héros de *Titi et Grosminet*). Il est alors appelé canari. Son nom lui vient des îles Canaries.

> **Quelle est la particularité du canari ?**
(Lis bien le poème)

Frétilant est un adjectif qui vient du verbe frétiler (en parlant d'un animal : remuer, s'agiter par des mouvements vifs).

> **Trouve au moins deux synonymes du mot frétilant**
(aide toi du dictionnaire 😊)

Toujours est un adverbe.

> **Trouve le contraire (antonyme) de toujours**

Des **trilles** (c'est un nom masculin : on dit un trille). Ici, c'est le chant du serin, ou l'émission sonore faite d'un battement continu et très rapide sur deux tons très voisins.

> **Trouve des mots qui ont un rapport avec la musique, le chant etc.**

* **Retrouvez l'intégralité de la méthode de Papy Guy en commandant votre livre-disque Les Dictées de Papy Guy sur www.papy-guy.fr.**

"LE PLUS
BEAU
CADEAU QUE
L'ON PUISSE
ME FAIRE,
EST LE
SOURIRE
D'UN ENFANT
HEUREUX."

E

NIEDERBRONN-LES-BAINS

MÔMES

FESTIVAL JEUNE
PUBLIC DES ARTS VIVANTS

EN SCÈNE

DU 31 JUILLET AU 4 AOÛT 2019



★ ★ 16^{ème} édition ★ ★

RESERVATIONS

Billetterie renseignements & informations

Association Réseau Animation Intercommunale

09 72 26 96 19

www.reseau-animation.com
rubrique FESTIVAL

LA CRÈME DE LA CRÈME

L'été, la crème est partout : protection solaire, chantilly... Mais la vedette de la saison est la crème glacée, rafraîchissante, savoureuse et colorée. Nomade et démocrate, elle se consomme facilement pour le bonheur de nos papilles.

À la fraîche

N'est pas crème, qui veut. Il faut, toute de lait cru, être passée à l'écrémeuse jusqu'à devenir épaisse (grasse) ou fluide (légère), au choix. Habituellement douce en bouche, la crème prend un goût acidulé, mélangée à des ferments lactiques. Fraîche, il faut la consommer rapidement. La crème se conserve idéalement à 4°C maximum, jusqu'à trente jours après sa fabrication si elle est pasteurisée. Il faut en moyenne 7 litres de lait pour réaliser 1kg de crème à 30% de matière grasse.

Crème italienne

Au XVIII^{ème} siècle, l'usage de la crème — connue depuis le paléolithique — se démocratise. Francesco Procopio dei Coltelli qui produit déjà des sorbets : fruits écrasés additionnés de glace et de sucre, dans son célèbre café-restaurant le Procope à Paris, invente les mousses glacées en ajoutant de la crème fouettée à ses sorbets. Ses « glaces à la Chantilly » rencontrent un succès immédiat. La crème, initialement réservée à l'élite de la société est démocratisée par la Révolution française qui donne une certaine notoriété aux crèmes glacées.

Ice-Cream américaine

Thomas Jefferson, alors ambassadeur en France, raffole des crèmes glacées mises à la mode par Procopio. De retour aux États-Unis, il en emporte des moules et une recette : six jaunes d'œuf, une demi-livre de sucre, deux bouteilles de crème et une gousse de vanille, cuits ensemble puis placés dans une sorbetière. Devenu président, les desserts glacés sont servis à chaque repas officiel de la Maison Blanche.

Depuis, si l'industrie s'est emparée du procédé, des artisans passionnés continuent de fabriquer sorbets, glaces et crèmes glacées de qualité pour le régal des petits et des grands.

Crème glacée à la vanille sans sorbetière

La
recette



Onctueuse, savoureuse, moelleuse, fondant sous la langue, elle se mange à toutes les sauces. Mais rien de meilleur qu'une crème glacée ; n'en déplaise à Gervaise qui elle, pourtant, ne jure que par la crème anglaise.

Pour 6 personnes, il vous faut :

INGRÉDIENTS

- 500 ml de lait
- 130 g de sucre en poudre
- 6 jaunes d'œufs
- 200 ml de crème fraîche
- 1 gousse de vanille

À vos tabliers...

1 - Chauffer le lait dans une casserole, inciser la gousse dans la longueur, gratter les graines et ajouter les graines et la gousse dans la casserole

2 - Battre les jaunes d'œuf en omelette avec le sucre dans un saladier puis verser un peu de lait chaud sur ce mélange en continuant de battre

3 - Renverser la crème anglaise dans une casserole et la faire épaissir à feu doux en remuant sans cesse avec une spatule en bois. Retirer la crème du feu lorsqu'elle commence à napper la cuillère

4 - Laisser refroidir et incorporer la crème fraîche, verser la crème sucrée dans un récipient hermétique et la mettre au congélateur

5 - Après 30 minutes, sortir la crème glacée et la gratter avec une fourchette afin d'éviter la formation de cristaux. Répéter 3 fois cette opération pour obtenir une glace crémeuse sans sorbetière

... C'est prêt !

LA COOPÉRATIVE ALSACE LAIT

La Laiterie Centrale de Strasbourg, fondée en 1915, est alors la première de France à pasteuriser systématiquement le lait.

Devenue la Coopérative Alsace Lait en 1979, elle lance le lait frais de Haute Qualité en 1986. Suivant toujours cette ligne d'excellence, Alsace Lait est la seule en France à obtenir le Label Rouge pour la Crème fraîche Fluide d'Alsace en 1996. En 2009 elle intègre l'entreprise familiale Savoie Yaourt basée à Aix-les-Bains.

La Coopérative située à Hoerdtd est quotidiennement approvisionnée par plus de 230 producteurs situés à une distance moyenne de 60 km. Tous produisent un lait frais de Haute Qualité suivant des normes d'hygiène draconiennes de la Charte des Bonnes Pratiques d'Élevage. C'est une norme nationale définie pour la production de lait et de viande qui engage l'éleveur laitier dans un système qualité contrôlé par les techniciens d'élevage de la Coopérative Alsace Lait.

→ PLUS D'INFOS :

Alsace Lait
19 Rue de l'Industrie, 67720 Hoerdtd
T. 03 88 69 22 00
www.alsace-lait.com



**LIBÉREZ
VOTRE
IMAGINATION!**

**CITÉ DU
TRAIN**

Le plus grand musée ferroviaire d'Europe est à Mulhouse

citedutrain.com



PATRIMOINE 

LIEBE AUF DEN ERSTEN BLICK

Il y a quelques temps je décidais de passer un long week-end à Cologne avec ma fille.

Je n'avais pas de désir particulier pour cette ville, voire même un a priori négatif.

Je ne parle pas allemand. Ne suis pas attirée par l'Allemagne. Mais j'ai un cousin qui y vit et y travaille depuis de nombreuses années.

Quatre bonnes heures de voiture plus tard nous voilà arrivées. Instantanément je suis charmée par les espaces verts qui s'entendent sous les fenêtres de l'appartement. Il est tard : un petit verre, un pain fait-maison plus tard et nous nous retrouvons à dormir dans une pièce sans rideau et sans volet !

Le lendemain nous arpentons les rues du quartier où réside mon cousin : l'Ehrenfeld. J'ai immédiatement envie de m'y installer. Tout y est en contrastes.

Les grands axes bruyants bordés de cabines téléphoniques d'un autre temps, et les rues adjacentes calmes et végétalisées. L'alternance de murs de béton recouverts de Street Art et de parcs calmes et boisés. Les maisons façon Neustadt parées de graffs. Les lieux semblent animés et pourtant si sereins.

À quelques encablures de là je découvre le quartier belge. Son architecture... belge. Ses cafés aux atmosphères panachées. Ses nombreuses galeries d'art et ses petits commerces dont « Art Vintage » dans laquelle nous

pénétrons avec excitation. Nous y faisons la connaissance de son propriétaire, un Berlinoise devenu Kölner d'adoption. La boutique est belle. Située dans un vaste espace en pente, ses sols et ses murs sont en dalles de pierre sombre et rassemblent des objets vintage glanés dans des marchés aux puces de France, de Belgique et des Pays-Bas. Le lieu accueille également des expositions et des concerts. Je me vois y passer des soirées à apprendre l'allemand en faisant d'agréables rencontres.

Je pourrais décrire encore longuement tout ce que j'ai vu et ressenti là-bas ces quelques jours : l'incroyable parc qui traverse la ville (appelé le poumon vert), ses sportifs amateurs et aguerris, et ces moments de convivialité entre amis ou en famille autour d'un barbecue. Les rives du Rhin bordées de maisons colorées qui évoquent l'Europe du Nord. La cathédrale (à deux flèches) qui abrite les reliques des Rois Mages. Le musée d'Art moderne qui rassemble la plus grande collection de Picasso d'Europe. Sa localisation à une centaine de kilomètres de la Belgique, des Pays Bas et du Luxembourg...

J'ai eu un véritable coup de cœur et je compte bien m'y installer. Pour y arriver j'ai ma petite idée : Cologne est le siège des médias. On y trouve les studios de cinq chaînes de télévision et de cent trente journaux et magazines... Et aujourd'hui, c'est à *Bibouille* de s'y implanter, pas vrai ?



BIBOUILLE EST ÉDITÉ PAR CANDIDE
24 rue du 22 novembre - 67000 Strasbourg

L'ÉQUIPE

Directeur de la publication :

Nicolas Schelté

Rédactrice en chef : Lucie Olivier

Rédaction : Lucie Olivier, Corinne Longhi, Alexis Morel, Ulysse Mercier-Arles, Isabelle Poutard et Lise Delente

Idées livres : Valérie Dietrich

La dictée-poème : Guy Schelté et Émilie Schelté

Responsable publicité : Laure Patry

Partenariats : Isabelle Poutard

Illustration du strip : Aurélien Cantou

Pictogrammes : Noun Project

Photo de couverture : Adobe Stock

Mise en page : Vollume - Pierre Becht

CONTACTS : T. 03 88 61 73 54

Publicité : laure@bibouille.net

Promotion : isabelle@bibouille.net

Rédaction : redaction@bibouille.net

Idées livres : valerie@bibouille.net

Tous droits de reproduction réservés

Impression : GYSS sur papier Offset
Recycling sans chlore 90 g

PROCHAINE PARUTION :

Bibouille 94 septembre - octobre 2019

BOUCLAGE LE 5 AOÛT

NOS PARTENAIRES



@bibouille.magazine



Magazine Bibouille



leVaisseau

EMBARQUEZ !

UN MONDE D'AVENTURE
S'OUVRE À VOUS :
EXPLOREZ LES SCIENCES ET LES
TECHNIQUES EN VOUS AMUSANT !

OH! cet été,
UN PROGRAMME
H₂eau



ALSACE



CONSEIL DÉPARTEMENTAL
Bas-Rhin

www.levaisseau.com

1 bis rue Philippe Dollinger
F-67100 Strasbourg



Parc d'attractions

avec un espace aquatique
et 1700 m² de salle de jeux couverte



Pas valable sur le tarif de groupes, la carte famille et amis et les anniversaires.

* Valable jusqu'au 31 août 2019 sur présentation de cette annonce

Non cumulable, non remboursable et non prolongeable.

Bibouille à la caisse de Funny-World.



Nous acceptons les chèques vacances et les shopping pass



Allmendstrasse 1
77966 Kappel-Grafenhausen

A 3 minutes du bac de Rhinau et 7 min d'Europapark

Tel. 07.81.08.47.49.

www.funny-world.fr

